



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di compilazione: 28.07.2022

Revisione: 28.07.2022

Numero versione 3 (sostituisce la versione 1)

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** HeraCeram, HeraCeramSun, HeraCeram Zirkonia

· -

*Dentine, Incisal, Transpa, Increaser, Enhancer, Mask, Margin, Gingiva, Correction, Secondary Dentine, Mamelon Dentine, Value, Opal Incisal (Opalescent Incisal), Opal Transpa*

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**

*Non sono disponibili altre informazioni.*

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** *Produzione di protesi dentaria*

· **1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

*Kulzer GmbH*

*Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany)*

*Tel.: +49 (0)800 4372522*

· **Informazioni fornite da:** *E-Mail: msds@kulzer-dental.com*

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

*Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463*

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

· **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

*Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.*

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** *vien meno*

· **Pittogrammi di pericolo** *vien meno*

· **Avvertenza** *vien meno*

· **Indicazioni di pericolo** *vien meno*

· **2.3 Altri pericoli -**

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** *Non applicabile.*

· **vPvB:** *Non applicabile.*

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

· **3.1 Sostanze**

· **Numero CAS**

*66402-68-4 ceramic*

· **3.2 Preparati**

· **Sostanze pericolose:** *vien meno*

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Indicazioni generali:** *Non sono necessari provvedimenti specifici.*

· **Contatto con la pelle:** *Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.*

· **Contatto con gli occhi**

*Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.*

· **Ingestione:**

*Risciacquare la bocca e bere molta acqua.*

(continua a pagina 2)

CH/IT



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di compilazione: 28.07.2022

Revisione: 28.07.2022

Numero versione 3 (sostituisce la versione 1)

**Denominazione commerciale: HeraCeram, HeraCeramSun, HeraCeram  
Zirkonia**

Se il dolore persiste consultare il medico.

(Segue da pagina 1)

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
  - **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
  - **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
  - **Altre indicazioni** -

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.  
Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Raccogliere con mezzi meccanici.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Non vengono emesse sostanze pericolose.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Evitare la formazione di polvere.
  - **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
  - **Stoccaggio:**
    - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
    - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
    - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**

- **8.1 Parametri di controllo**
  - **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**  
Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.  
viene meno

(continua a pagina 3)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di compilazione: 28.07.2022

Revisione: 28.07.2022

Numero versione 3 (sostituisce la versione 1)

**Denominazione commerciale: HeraCeram, HeraCeramSun, HeraCeram  
Zirkonia**

(Segue da pagina 2)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
  - **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.
  - **Protezione respiratoria**  
Filtro P1.  
Use a mask with particle filter in case of dust generation.
  - **Protezione delle mani**  
Controllare prima di ogni uso che i guanti protettivi corrispondono al loro stato regolare.  
raccomandato
    - **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
    - **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
    - **Per il contatto continuo per un massimo di 15 minuti sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**  
Gomma butilica  
Gomma nitrilica
  - **Protezione degli occhi/del volto** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi.
  - **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi leggeri.

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

**9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

**Indicazioni generali**

- **Stato fisico** solido
- **Colore:** in conformità con la denominazione del prodotto
- **Odore:** inodore
  - **Soglia olfattiva:** Non definito.
- **Punto di fusione/punto di congelamento:** 900 °C  
>750 °C
- **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** non definito
- **Infiammabilità** Non definito.
- **Limite di esplosività inferiore e superiore**
  - **inferiore:** Non definito.
  - **superiore:** Non definito.
- **Punto di infiammabilità:** non applicabile
- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.
- **ph** Non applicabile.
- **Viscosità:**
  - **Viscosità cinematica** Non applicabile.
  - **dinamica:** Non applicabile.

(continua a pagina 4)

CH/IT



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di compilazione: 28.07.2022

Revisione: 28.07.2022

Numero versione 3 (sostituisce la versione 1)

**Denominazione commerciale: HeraCeram, HeraCeramSun, HeraCeram  
Zirkonia**

(Segue da pagina 3)

<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Solubilità</b><ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Acqua:</b> insolubile</li></ul></li><li>· <b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b> Non definito.</li><li>· <b>Tensione di vapore:</b> Non applicabile.</li><li>· <b>Densità e/o densità relativa</b><ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Densità a 20 °C:</b> 2,5 g/cm<sup>3</sup></li><li>· <b>Densità relativa</b> Non definito.</li><li>· <b>Densità apparente a 20 °C:</b> 830 kg/m<sup>3</sup></li><li>· <b>Densità di vapore:</b> Non applicabile.</li></ul></li><li>· <b>Caratteristiche delle particelle</b> Vedere punto 3.</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>9.2 Altre informazioni</b> Non sono disponibili altre informazioni.</li><li>· <b>Aspetto:</b></li><li>· <b>Forma:</b> Polvere</li><li>· <b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b><ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Temperatura di autoaccensione:</b> Prodotto non autoinfiammabile.</li><li>· <b>Proprietà esplosive:</b> Prodotto non esplosivo. Non definito.</li></ul></li><li>· <b>VOC Schweiz</b><ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Contenuto solido:</b> 100,0 %</li></ul></li><li>· <b>Cambiamento di stato</b></li><li>· <b>Velocità di evaporazione</b> Non applicabile.</li></ul>	
<ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b><ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Esplosivi</b> vien meno</li><li>· <b>Gas infiammabili</b> vien meno</li><li>· <b>Aerosol</b> vien meno</li><li>· <b>Gas comburenti</b> vien meno</li><li>· <b>Gas sotto pressione</b> vien meno</li><li>· <b>Liquidi infiammabili</b> vien meno</li><li>· <b>Solidi infiammabili</b> vien meno</li><li>· <b>Sostanze e miscele autoreattive</b> vien meno</li><li>· <b>Liquidi piroforici</b> vien meno</li><li>· <b>Solidi piroforici</b> vien meno</li><li>· <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b> vien meno</li><li>· <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b> vien meno</li><li>· <b>Liquidi comburenti</b> vien meno</li><li>· <b>Solidi comburenti</b> vien meno</li><li>· <b>Perossidi organici</b> vien meno</li><li>· <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b> vien meno</li><li>· <b>Esplosivi desensibilizzati</b> vien meno</li></ul></li></ul>	

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

· **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 5)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di compilazione: 28.07.2022

Revisione: 28.07.2022

Numero versione 3 (sostituisce la versione 1)

**Denominazione commerciale: HeraCeram, HeraCeramSun, HeraCeram  
Zirkonia**

(Segue da pagina 4)

- **10.2 Stabilità chimica**
  - **Condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Nessuno
  - **Ulteriori dati:** -

### **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
  - **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

· **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

### **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
  - **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Vedere la sezione 11 per informazioni in merito alle proprietà dannose sul sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

CH/IT

(continua a pagina 6)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di compilazione: 28.07.2022

Revisione: 28.07.2022

Numero versione 3 (sostituisce la versione 1)

**Denominazione commerciale: HeraCeram, HeraCeramSun, HeraCeram  
Zirkonia**

(Segue da pagina 5)

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

18 01 07 sostanze chimiche diverse da quelle di cui alla voce 18 01 06

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:**

L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

· **14.1 Numero ONU o numero ID**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno

· **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** vien meno

· **14.4 Gruppo d'imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** vien meno

· **14.5 Pericoli per l'ambiente**

· **Marine pollutant:** No

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

· **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa  
conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile.

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:** -

· **UN "Model Regulation":** vien meno

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la  
sostanza o il preparato**

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle  
apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe B (Autoclassificazione)**

(continua a pagina 7)



**Scheda di dati di sicurezza  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Data di compilazione: 28.07.2022

Revisione: 28.07.2022

Numero versione 3 (sostituisce la versione 1)

**Denominazione commerciale: HeraCeram, HeraCeramSun, HeraCeram  
Zirkonia**

(Segue da pagina 6)

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

- **Data della versione precedente:** 24.05.2022

- **Numero di versione della versione precedente:** 1

- **Abbreviazioni e acronimi:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**